

Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zostać ogłoszone w imię Jego nawrócenie i uwolnienie grzechów dla wszystkich narodów począwszy od Jeruzalem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i w Jego imię* głoszone będzie wszystkim narodom** – poczynając od Jerozolimy*** – opamiętanie dla odpuszczenia grzechów.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	i (ma) zostać ogłoszona w imię jego zmiana myślenia na odpuszczenie grzechów dla wszystkich narodów zacząwszy od Jeruzalem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zostać ogłoszone w imię Jego nawrócenie i uwolnienie grzechów dla wszystkich narodów począwszy od Jeruzalem

¹⁾ <x>460 1:11</x>; <x>470 28:19</x>; <x>510 4:12</x>

²⁾ <x>10 12:3</x>; <x>230 22:28</x>; <x>550 3:8</x>

³⁾ <x>510 1:8</x>

⁴⁾ <x>300 31:34</x>; <x>510 2:38</x>; <x>510 5:31</x>; <x>510 13:38</x>; <x>690 2:12</x>